

„Czas“ wychodzi codziennie, wyjąwszy niedziele i dni świąteczne.

Table with 4 columns: location (e.g., Poznań, Wrocław), and three columns for subscription rates: 'na cały rok', 'na kwartał', 'na 1 miesiąc'. It includes rates for Austria, Prussia, and other regions.

CZAS

Prenumeratę przyjmują: Administracya „CZASU“ w Krakowie i urzędy pocztowe. Miejsowa prenumerata księgarni S. A. Krzyżanowskiego...

Ogłoszenie przedpłaty. Z przesyłką pocztową w państwie Austriackim na Wrzesień ... z r. 2-50. Od 1 Września do końca Grudnia z r. 8-...

Przegląd Polityczny. Kraków 29 sierpnia.

Pod tytułem „Niemiecy poddani w Austrii“ zamieszcza „Pressa“ następujący komunikat: „W ostatnich czasach wydarzył się niejednokrotnie wypadek, iż indywidua, które niegdyś posiadały przynależność do państwa niemieckiego...“

pliwoci to rozwiac musiala w zapelnosci wczorajsza depesza, donoszaca, iż obaj Cesarze z Kromierzyza wystosowali zbiorowy telegram do Cesarza niemieckiego, przesyłając mu serdeczne pozdrowienie i wyrażając przekonanie, iż sędziwy monarcha duchem jest z nimi obecny...

Wiadomość o groźącym konflikcie między Niemcami a Francją w sprawie posiadania pewnej wyspy na oceanie Spokojnym, była widocznie przesadzona. Temps oświadcza, iż rzeszodzi się tu o protektorat nad niektórymi miejscowościami na wschodnim wybrzeżu Afryki i sprawa ta jest na drodze przyjaznego załatwienia.

organa zapewniają, iż rząd spodziewa się zadowalniającego rozwiązania tego zatargu i doradza, aby przez nieroztropne wystąpienia nie utrudniano toku rokowań.

W Brazylii objęto właśnie ster rządów nowemu konserwatywnemu ministrowi p. Cotequipe. Liberalny gabinet Saraiva upadł z powodu kwesty niewolników, również jak w roku zeszłym upadło ministeryum Dantasa...

Obecny prezes gabinetu i minister spraw zagranicznych bogaty właściciel ziemski baron Joao Mauricio Cotequipe-Vanderley, był prezydentem senatu i dzierzył już w r. 1868 tęgę ministra skarbu w konserwatywnym gabinecie p. Rio Branco...

Denuncjacje fałszywe.

nie chcieliśmy podczas zjazdu kromierskiego wdawać się w jakądbądź polemikę. Dzisiaj przyszła chwila krótkiego obrachunku z N. fr. Presse.

mniej pozostają zbrodniami, tak samo są zdrady stanu, które acz nie są karane, niemniej piętno zdrayców na czołach tych, którzy się ich dopuścują, wycoiskają. Piętno to pozostanie na zawsze wyrwane na N. fr. Presse od jej wtorkowego artykułu.

Denuncjatorem pogardza się; lecz gdy się denuncjacja prawdziwa okaże, użytkownuje się ją, i ma się pewne wyższe wyobrażenie o zdolnościach denuncyatora. Kiedy zaś denuncjacja jest fałszywa, niemniej pogardza się denuncjatorem, lecz zarazem używa się na tem, że go wyszydzać można.

KORESPONDENCYA „CZASU.“

(?) Zuany eksces w Króloworze, jako taki, niema żadnego politycznego znaczenia, a dzienniki niemieckie napróżno starają się użyć go za broń dla swych celów. Jestto jeden z tych wybrków niższych warstw ludności, jakie zwykły towarzyszyć każdemu przewrótowi systemów politycznych.

Snopek symboliczny.

Wśród naszych tradycyjnych, doroczych uroczystości, noc św. Jąnska jest niezaprzeczenie najciekawszym i najbardziej uroczajomym obchodem. Już sama piękna pora, wiązająca go z tak ważną epoką w przyrodzie, gdy słońce staje w szczytnej całej swojej potęgi, dodaje mu szczególnego znaczenia; wiązki z ziół i kwiatów otaczają go poetycznym urokiem, a ogień i woda stanowią tło symboliczne, z poza którego przeglądają czasy głębokiej starożytności...

ści na wzajemność, na stałość uczuć, na przyszłe szczęście i dlatego kwiat jej symbolem, tak, jak młodość sama, to symbol kwiatu. A prastary to zwyczaj tych wiązanków, rzucanych na wolę kapryśnej wody, sięgający owych czasów mitologicznych, kiedy to liczny zastęp bogów na każdym kroku mieszał się w sprawy ludzkie, to im pomagał, to je krzyżował, a bóstwa wodne, przemawiające pluskiem i szmerem wód, miały swoje wyroczenie w źródłach, jeziorach i rzekach. Wtedy to kochankowie z falami rzek posyłali sobie nawzajem wiązki w dowód miłości i przywiązania, i stojąc na brzegu, wychekiwali niemiark przybycia tych symbolicznych posłanników miłości.

dzić co chwila. Więc też trzeba się było mieć na baczności i dlatego brały i dziewczęta te zioła do wiązanków, aby się zabezpieczyć przed zawiścią i przed niechęcią swoich rywali. Wśród nich, główne miejsce trzymają niaprzeczenie Dzwonki czyli Ziele św. Jąnskie (Hypericum perforatum) i Bylica (Artemisia vulgaris) dotąd w wilię św. Jana zbierane na wsi po miedzach, gdyż po miedzach właśnie mają one moc cudowną. Wspomina naj o nich w Herbarzu swoim z XVI-go wieku, najstarszy nasz botanik Marcin z Urzędowa i opowiada, że za jego czasów zbierano je także przed samem zapaleniem ognia św. Jąnskich, a nadto byłym opiewa Kochanowski w swojej Sobotce. Dowiadujemy się stamtąd, że gdy tańczono koło stosów płonących, to wszyscy bogierzy udział w obchodzie, byli opasani i uwieczniłi bylicą, tak jak to czyni dotąd lud na Litwie i Białorusi, gdzie nie zanicheano jeszcze palenia Sobotek, które się tam nazywają Kupała. Bo wianiec z bylicy, włożony na skronie dnia tego, zabezpiecza go, batrzy się przezeń na ogień, chroni od bólu oczu na cały rok następny. Nie chwycił rośliny tej czarownicę, a jeżeli jej kiedy używają, to głównie aby zaszkodzić człowiekowi. Tak na przykład, jeżeli ktoś potrafił się odmłodzić przy pomocy środków cudownych, które sobie zdobył, to przez zazdrość podsuwają mu wywar z niej zaprawiony winem lub wodką, wiedząc, że po wypiciu, znów stanie się starym jak przedtem. Opowiadają na Ukrainie o człowieku, który był porobit ważną odkrycia, nauczył się mowy zwierząt, ptaków i kwiatów, lecz skoro się napił bylicy, przez czarownicę podanej mu następnie, natychmiast stracił całą swoją znajomość i umiejtność. Na Litwie kwiat jej nazywa lud trzewiczkami Najsw. Panny, w Beskidzie zaś kaniami butkami. Opowiadają tam właśnie górale, że była kiedyś przekorna dziewczucha, która nie chciała iść do roboty, gdy p. Jezus rozkazał ludziom kopać potoki, miała bowiem piękne butki i bała się je zniszczyć. Za karę została kania, która dziś nie ma prawa pić, z potoków i deszczem tylko może zaspokoić pragnienie, a butki swoje ulubione musiała oddać bylicy. Podobnie dzwonki, zbawienne dla ludzi i bydła, tak są nienawistne djabłu, że jak się kiedyś zgwałcił na te rośliny, tak ze złości wygnął z niej sęk, a każdy listek podziurawił i pokłął 77 razy, jak to widać wyraźnie przed światłem. Po wiały Szyrenuszy, że noszone ją dawniej przy sobie od djabła i czarownic i d'a tego nazywała się wonezas fuga da e m o n u m.

Jak bylica i dzwonki w Polsce, tak znnowa na Ukrainie Pionun (Artemisia absinthium) broń i od czarów, i od djabła, i od rusalek, które mają swoje panowanie od Zielonych Świątek do świętego Piotra, a po lasach i zarosłach ponad rzekami ściegają przechodzących tamtejszych ludzi, żeby ich zalecili na śmierć. Dają go też nieboszczykowi do trumny, i w ogóle wielkie jest znaczenie pionunu u Słowian południowych, gdzie często występuje w piosnkach. W jednej z nich właśnie, matko, gwałtem wydawszy córkę za mąż, pyta ją po niejakim czasie, jak się miewa w tem nowym życiu? A córka odpowiada jej z gorczą, że bardzo ma się dobrze, bo codziennie się obmywa łzami, a obciera je pionunem. — Jest także inna piosnka o dziewczynie, której każda isć ze staroego, a ona się odgraża, że porzuci wszystkie piolun, wszystkie gorzycy wygniecie z niego, a polčki sobie napoi, aby starem, gdy zechce ją pocałować, każdy pocałunek zgorzkniał jak piolun. Trzebażby stał wnieśc, że dziewczęta na to biorą piolun do wiązanków świętojąnskich, aby się zabezpieczyć przed złotami podstępalskiej adonistów i w jakimś razie nie wyrzucić sobie staroego męża. Do szeregu ziół pomocnych przeciwko czarom należy jeszcze i Dziewanna (Verbascum), która odpędza złe duchy od domu, a sprządza i utrzymuje w nim dobre. Powiada lud galicyjski, że to warkoczki Panny Maryi. Podobno, że kiedy podczas pogrzebu przewożą kolo dziewanny trumnę z nieboszczykiem, traci ona woń swoją, a ten, kto umyje głowę w jej wywarze, staje się niewidzialnym. Podobnie czeski badacz, kwiat jej żółty i okrągły ma być symbolem słońca, a ponieważ woda jest znnowo symbolem obłoków, poza klóremi kryje się słońce, przeto dziewanna, wplacona do wiązki i puszczona na wodę, przedstawia słońce ukryte za obłokami, a tą przenośnią tłumaczy się dzisiaj własność jej czynienia ludzi niewidzialnymi. Stefania Ulanowska. (Dokończenie nastąpi.)

dzi — na szczęście tylko na papierze — prasa niemiecka, wypada się zaiste nawet dziwić, że ze strony niższych warstw ludności, czy to niemieckiej, czy to czeskiej, nie przyszło dotąd do większych jeszcze zaburzeń. W annałach całej tej walki szczepowej w Czebach są dotąd zapiane Kuchelbad i Królodwor, jako miejsca, gdzie przyszło do zbycia pięści, jako argumentu przekonywającego. Nie myślę zupełnie niewinną, albo też niesprawiedliwą tych zajęć, i owszem, jak najusprawiedliwiona kara winna spaść na winnych, ale z drugiej strony wyznaje, że ów antagonizm narodowy, jaki ma panować, wedle dzienników centralistycznych w Czebach, nie wydaje mi się tak straszny, właśnie ze względu na to, iż pomimo ciągłych agitacji i podburzań namiętności szczepowej, nie wywołał on dotąd nic innego, jak to drobne ekscesy uliczne w Kuchelbadzie i w Królodworze.

Ostatnie zajęcie ma jednak znaczenie pod względem administracyjnym. Okazało się tam jak najdawniej, jak słabą jest wada polityczna pod względem utrzymywania porządku publicznego. Wedle ustawy należy policya wewnętrzna do atrybucyj zarządu gminnego. Zarząd gminny w mniejszych gminach nie posiada jednak w rzeczywistości odpowiedniej siły zbrojnej — jeden lub dwóch pachołków, oto cała milicya. Jeżeli jednak zarząd gminny niera się przy swoich atrybucjach, to wada polityczna mająca ze swej strony jedynie żandarmeryę — zwykle źle rozlokowaną — do rozporządzenia, nawet w razie popochni nie przedsięwzięcia nie może i musi oddać służbę bezpieczeństwa państwa burmistrzowi i jego jednemu lub dwom pachołkom. Zdąd pochodzi owa smutna rola, jaką odegrał starosta w Królodworze. Z ekscesu w mowie będącego wynika przeto ta nauka, iż wypadałoby przedewszystkiem rozszerzyć zakres władzy policyjnej starostów w pewnych wypadkach, z drugiej zaś strony dać tej władzy państwowej pewną siłę zbrojną do rozporządzenia, a nie, jak dotąd, ograniczać ją jedynie do żandarmeryi, która mając równocześnie do załatwienia polecała sądom, rzadko kiedy jest w zupełności na usługi władz politycznych.

Warszawa 27 sierpnia.

(t.) Wszystkie relacje podróży, którzy przypadkowo spotkali się z pociągami dworskimi w czasie przejazdu Cesarza Aleksandra do Kromierzyza, mówią jednoznacznie o nadzwyczajnych, a przesadnych, uciążliwych, a zbytecznych i niepotrzebnych środkach ostrożności, jakie na czas tej podróży w kraju naszym przedsięwzięto.

Pociąg, idący ze stacyi Dąbrowa Gołonóg do Dęblina, był zatrzymany w Kielcach przez 5 1/2 godzin. Podróżni wycekiwać musieli na dworcu, ponieważ nie było wiadomem, kiedy nadejdzie zawiadomienie telegraficzne, że można wyruszyć z miejsca. Nareszcie zawiadomienie nadeszło i pociąg ruszył, ale w drodze zatrzymano go raz jeszcze przez trzy godziny w pustym polu, a potem w Jedli, gdzie się miał minąć z pociągiem cesarskim, stał znnowu przez trzy godziny. I był to postój prawdziwie szczegółowy. Wyprowadzono pociąg na linię od dworca stacyjnego najodleglejszą i otoczono go wojskiem. Lateralnie przy każdym drzwiączku, przy każdej szybie stał żołnierz z bronią, i pod żadnym pozorem nie wypuszczal nikogo. Nakoniec pociąg cesarski przemknął przez stację i skończyła się niewola podróży, którzy na przestrzeni kilkunastomilowej od Kielc około 12 godzin stracili na niepotrzebne postoje. Byłaby to okoliczność w naszych stosunkach





KSIEGARNIA (2229-1-10)

D. E. Friedleina w Krakowie, w Ryńku pod Nr. 17, poleca swoją nowo urządzoną

Wypożyczalnię nut muzycznych.

Skład Fortepianów pianin i fisharmonij J. Drozdowskiego w Krakowie.

przy ul. Floryjańskiej pod Nr. 18, zapoznajemy w świeży transport nowych wiedeńskich i zagranicznych instrumentów z pierwszorządnych fabryk z gwarancją, po cenach najprzystępniejszych.

Od dnia 15 marca 1886 r. będzie do wydzierżawienia w Justowskiej Woli obszar wraz z prawem proplacyjnym

Katolik, chcący wydzierżawić oba te przedmioty, zechce się zgłosić do Zarządu dóbr Justowskiej Woli.

Dostawczy świeży transport różnego gatunku kawy, polecam szczególnie jeden gatunek

kawy

Ceylon wyborowej i doskonałej w smaku, którą sprzedaje po taniej cenie 80 cent. za pół kilo i która nawet najwięcej wybredny gust zupełnie zadowoloni.

W. Goldwassera w Krakowie, Rynek główny L. 5.

Niema już gryzba domowego! Wprowadzenie go w nowych budynkach niepodobne. Zniszczenie pewne za poręczeniem przez Dra H. Zenerera patent i premiiw. Antimerulion.

Bezpieczne od ognia powłoki kolorowe z wodnego szkła (gotowe do powlekania) papa dachowa, nieprzemakalne nakrycia, kompozycja żwirowa (środek okrywający parcie) smołowiec drzewny, kleja karbolowa i t. p.

VICHY Administracja: w Paryżu, 8, Boulevard Montmartre.

PASTYLKI DO TRAWIENIA wytworzone u źródeł ze soli Vichy. Przyjemnego smaku, o niezawodnym skutku przeciw kwasom i spóźnionemu trawieniu.

Kto ryzykuje, wygrywa! Zakupiliśmy cały zapas silyanej fabryki kocioł i der na konie za połowę zwykłej ceny i dlatego sprzedajemy jak długo zapas starczy tylko za złr. 1-75

derę na konia.

Te dery są 190 cm. długie i 130 cm. szerokie, z kolorowymi bordinami. Główna wygrana w loterii państwowej.

Instytut Pazelta dawniej Geyera w Wiedniu (I. Bez. Salvatorgasse 10).

TAPEETY z pierwszorządnych fabryk zagranicznych i krajowych, rulon od 18 cent. wyżej, wszelkie dekoracje i szkatelki sufłowe, stopy i żaluzje do okien

Kutrzeba i Murczyński SKŁAD FABRYCZNY w Krakowie. Oklejania całych pomieszczeń i pokoi uskuteczniamy najtaniej.

Zakład dentystyczny. Ordynuje w dniu powszednim od godz. 9ej zrana do 2ej popołudniu, w niedziele i święta od godz. 10-12 przedpołudniem.

Konstanty Jelski przyjmuje uczniów gimnazjalnych na mie szkaniu. Dobry dozor, stały korepetytor, rozmowa francuska i niemiecka.

W Zakładzie wychow.-naukowym Karoliny Krynickiej w Krakowie przy ulicy św. Jana pod Nr. 13, rozpocznie się wykład nauk w zakresie wyższego gimnazjum d. 1 września b. r.

Kilku uczniów z niższych klas gimnazjalnych lub realnych, może znaleźć pomieszczenie z wiktami i rodzicielską opieką.



Zacherl drób domowy od wszelkich owadów, jak: roztoczy u ptaków, wszów w puchu, pcheł itd.

J. ZACHERL w WIEDNIU, I. Goldschmiedgasse Nr. 2, i kncpy i aptekarze, u których są dotyczące plakaty.

W VIII klasowym Zakładzie wychowawczo-naukowym żeńskim M. SERWATOWSKIEJ W KRAKOWIE, przy ulicy Wiślniej pod Nr. 8, rozpocznie się kurs nauk dnia 1 września.

ZAKŁAD WYCHOWAWCZO-NAUKOWY MĘZKI Tomasza Hendla w KRAKOWIE, przy ulicy Brackiej pod Nrem 7.

Mam zaszczyt zawiadomić Sz. Rodziców i Opiekunów, że Zakład mój wychowawczo-naukowy, istniejący od lat przeszło dwudziestu w Krakowie, został podniesiony do rzędu Szkoły Publicznych Reakrypcji Jego Excoelencyi Ministra Oświaty z dnia 19 listopada 1889 r.

Kurs nauk rozpoczynam z dniem 1 września. Osoby, życzące sobie umieścić u mnie uczniów, zechcą się zgłosić pod wyżej podanym adresem.

Miraculo wstrzykiwanie. Starzszego lekarza sztabowego Dra Millera. pigułka leczy bezpiecznie i bez bólu każde upływy ruki moczowej.

Sześć medali zasługi i dyplom uznania! za niezrównane wyroby kosmetyczne i toaletowe. Mydło higieniczne.

PUDR HIGIENICZNY. Jest to najlepszy puder do twarzy, jaki kiedykolwiek istniał.

WODA LILIJOWA. Od najdawniejszych lat jest najdoskonalszym środkiem do upiększenia twarzy.

JAN IHNATOWICZ, magister farmacji i chemik sądowy. Fabryka we Lwowie, ul. Kopernika L. 3.

Budapes-LOSZ wystawy 1 złr. 4000 wygran. Główna wygrana w gotówce, tylko z odtrac. 1% 100.000 złr.

KSIEGARNIA D. E. Friedleina w Krakowie, w Ryńku pod Nr. 17, poleca swój skład wszelkich książek szkolnych

Uczniów uczęszczających do szkół przyjmuje na wikt i pomieszkanych do szkół

Do pensjonatu wychowawczo-naukowego męskiego zostającego pod kierunkiem Władysława Kudasiwicza w Krakowie.

Dla studentów wygodne pomieszkanie z wiktami i toaletą.

Dr. Witold Jaroszyński ordynuje od dnia 1go września, jak w latach poprzednich, w MIERANIE.

Fortepian o 6 1/2 oktawach w dobrym stanie, jest do sprzedania.

Niemiecka wyższa Szkoła żeńska i English school for young ladies w połączeniu z pensjonatem i fröbelskim ogródkiem dla dzieci.

Pensjonarki uczęszczające do powyższego, albo też jednego z teutyznych zakładów szkolnych żeńskich, znajdują tu bardzo przyjemne warunki.

Taslemca z głową usuwa w przeciągu pół godziny lekarstwo zupełnie bez smaku, do żucia łatwe i bardzo przyjemne.

Röslera woda na zęby i do ust jest niezaprzeczenie najlepszym środkiem na ból zębów.

Wydóz rumu J. Krayn & Co. w Londynie E. C. spraw. zdawcy najznakomitszych dzienników europejskich.

C. k. Generalna Dyrekcja austr. kolei państwowych. WYCIĄG Z ROZKŁADU JAZDY

Przyjazd do Podgórze 8 30 rano do Skawiny-Oświęcimska, 11 25 przedpołn. do Skawiny, Suchy, Żywca-Zabłocia, Zwardonia, 3 31 popołudniu do Skawiny-Oświęcimska, 6 40 wieczór do Skawiny, Suchy, Nowego Sączu.

Przyjazd do Oświęcimska 8 18 rano do Skawiny, Podgórze, Suchy, Zwardonia, 3 08 popołud. do Skawiny, Podgórze, Suchy, Nowego Sączu, Zagórze.

Przyjazd do Tarnowa 2 34 w nocy pociąg osobowy do Grybowa, Zagórze, Nowego Sączu, Orlowa, 5 17 rano pociąg mieszany do Grybowa, Nowego Sączu, Orlowa, Zwardonia, 1 40 popołud. pociąg osobowy do Grybowa, Zagórze, Nowego Sączu, Orlowa.

PANIENKI. Przyjmuje się panienki, chodzące do szkół publicznych lub uczące się prywatnie. Język francuski i muzyka mogą być udzielane na żądanie.

Pensjonat panienek. 8mio klasowa wyższa szkoła żeńska z ogrodem Fröbelskim. Język wykładowy niemiecki, konwersacja francuska i angielska.

Ważne dla Rodziców i Opiekunów. Zawiadamiam niniejszem, że przyjmuję jak w latach ubiegłych uczniów na stanowiąc z wiktami i korepetycją.

Wpisy w moim Zakładzie wychowawczo-naukowym rozpoczyna się od dnia 29 sierpnia, od godz. 9 do 12 rano.

Jedna lub dwie panienki uczęszczające do którego z zakładów naukowych lub też pobierające lekcyjne prywatnie w domu.

Uczniów uczęszczających do gimnazjum i szkoły realnej, przyjmuję się jak dawniej, zapewniając im wygodne pomieszczenie.

Ich ertheile dieses Schuljahr wieder deutschen Unterricht. Etwaige Anträge nimmt vorläufig die Administration des „Czas“ entgegen.

WIELKIE panoptikum w rzeźbie Tusaud w Londynie, pod dyrekcją p. R. Bracco, a zawierające słynne osobistości historyczne.

„Arden“ ogier w 4tym roku, po oryginalnym „Ardenie“ z klaczy orientальной, jest do sprzedania.

Der beste Motor Friedrich & Jaffé Fabrik: Wien, III, Hauptstr. 109.

Wydóz rumu J. Krayn & Co. w Londynie E. C. spraw. zdawcy najznakomitszych dzienników europejskich.

C. k. Generalna Dyrekcja austr. kolei państwowych. WYCIĄG Z ROZKŁADU JAZDY

Przyjazd do Podgórze 10 8 przedpoł. do Nowego Sączu, Suchy, Skawiny, 11 22 przedpołudniem do Oświęcimska, Skawiny, 4 09 popołudniu do Zwardonia, Żywca-Zabłocia, Suchy, Skawiny, 6 39 wieczór do Oświęcimska, Skawiny, Suchy, Nowego Sączu.

Przyjazd do Oświęcimska 11 54 przedpołudniem z Zagórze, Nowego Sączu, Suchy, Skawiny, Podgórze, 6 53 wieczór z Zwardonia, Suchy, Skawiny, Podgórze.

Przyjazd do Tarnowa 11 15 przedpoł. pociąg osobowy z Zwardonia, Orlowa, Nowego Sączu, Zagórze, Grybowa, 9 03 wieczór pociąg mieszany z Zwardonia, Orlowa, Nowego Sączu, Grybowa, 1 10 w nocy pociąg osobowy z Orlowa, Nowego Sączu, Zagórze, Grybowa.

Przyjazd do Podgórze 8 30 rano do Skawiny-Oświęcimska, 11 25 przedpołn. do Skawiny, Suchy, Żywca-Zabłocia, Zwardonia, 3 31 popołudniu do Skawiny-Oświęcimska, 6 40 wieczór do Skawiny, Suchy, Nowego Sączu.

Przyjazd do Oświęcimska 8 18 rano do Skawiny, Podgórze, Suchy, Zwardonia, 3 08 popołud. do Skawiny, Podgórze, Suchy, Nowego Sączu, Zagórze.

Przyjazd do Tarnowa 2 34 w nocy pociąg osobowy do Grybowa, Zagórze, Nowego Sączu, Orlowa, 5 17 rano pociąg mieszany do Grybowa, Nowego Sączu, Orlowa, Zwardonia, 1 40 popołud. pociąg osobowy do Grybowa, Zagórze, Nowego Sączu, Orlowa.

Opowiedzialny Rządca Drukarni Józef Łakociński.